



NU Service GmbH

Lessingstraße 10 b
89231 Neu-Ulm
GERMANY

Version des informations · Stand van de informatie · Stand der Informationen:
05/2024 · Ident.-No.: 748.720_SWKD100_2024-04-01_01_IM_Lid_LB6b_BE

IAN 460653_2401

BE



SILVER CREST®



COSY ELECTRIC BLANKET

FR BE

PLAID CHAUFFANT

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

DE AT CH

WÄRME-KUSCHELDECKE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

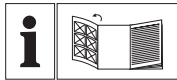
NL BE

WARMTE-KNUFFELDEKEN

Bedienings- en veiligheidsinstructies

IAN 460653_2401

BE



FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

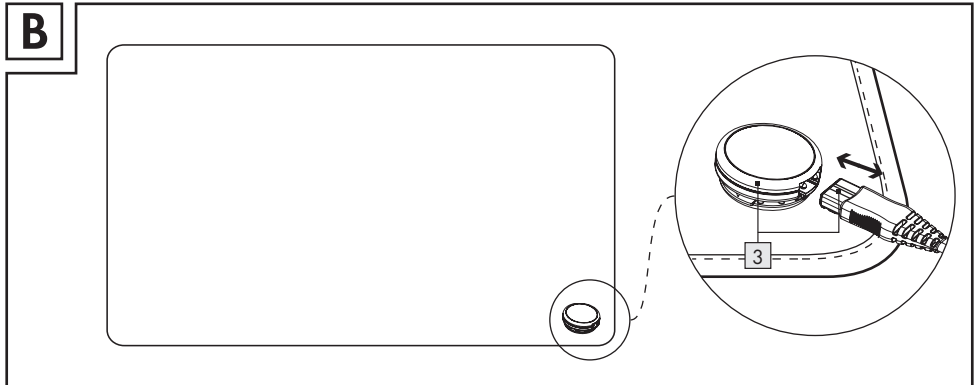
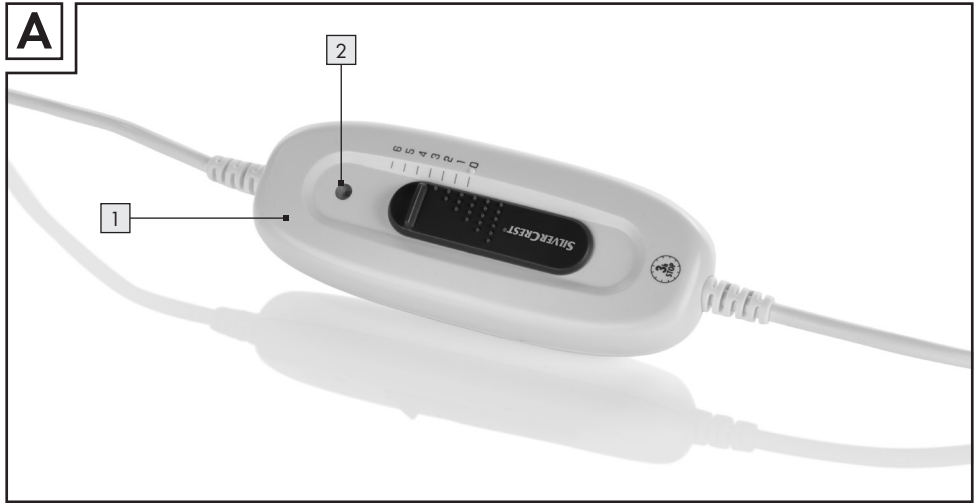
NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	5
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	15
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	25






























Légende des pictogrammes utilisés	Page 6
Introduction	Page 7
Utilisation conforme.....	Page 7
Descriptif des pièces.....	Page 7
Contenu de la livraison.....	Page 7
Caractéristiques techniques.....	Page 7
Instructions de sécurité importantes	Page 8
Système de sécurité	Page 11
Caractéristiques particulières	Page 11
Mise en service	Page 11
Activation/désactivation/sélection de la température.....	Page 11
Niveaux de température.....	Page 11
Arrêt automatique.....	Page 12
Nettoyage et entretien	Page 12
Rangement	Page 13
Mise au rebut	Page 13
Garantie/Maintenance	Page 13
Déclaration de conformité	Page 14

Légende des pictogrammes utilisés

	Lisez les instructions !		Ne pas sécher au sèche-linge.
V 	Volt (tension alternative)		Ne pas repasser.
Hz	Hertz (fréquence de réseau)		Ne pas nettoyer à sec.
W	Watt (puissance active)		Ce symbole indique que le câble d'alimentation fait environ 2,80 m de long.
	Classe de protection II		Attention au choc électrique ! Danger de mort !
	Respectez les avertissements et les consignes de sécurité !		Assurer une mise au rebut écopile de l'emballage et de la couverture chauffante !
	Ne convient pas pour les enfants de moins de 3 ans !		Emballage du produit à partir de matières recyclées
	Ne pas insérer d'épingles !	CE	Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales applicables.
	Les textiles utilisés pour cette couverture chauffante sont conformes aux spécifications écologiques et humaines rigoureuses du label Oeko-Tex Standard 100, tel que confirmé par l'institut de recherche Hohenstein.		6 niveaux de température
	Ne pas utiliser plié ou froissé !		Lavable en machine
	Cette couverture chauffante est lavable en machine. Sélectionnez le programme de lavage pour linge très délicat à 30 °C.		Fonction chaleur
	Ne pas blanchir.		Instructions de sécurité Instructions de manipulation

Plaid chauffant

● Introduction



Avant la première utilisation, veuillez vous familiariser avec la couverture chauffante. À cet effet, lisez attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez la couverture chauffante que comme décrit et pour les domaines d'application mentionnés. Veuillez conserver soigneusement ces instructions. Remettez également ces documents aux utilisateurs lorsque vous prêtez la couverture chauffante.

● Utilisation conforme

Cette couverture chauffante est prévue pour réchauffer le corps humain. Elle ne peut être utilisée que pour couvrir et non comme dessous de lit. Cette couverture chauffante n'est pas destinée à être utilisée en milieu hospitalier ni pour un usage professionnel ou commercial. Ne l'utilisez pas pour réchauffer des nourrissons, des enfants en bas âge, des personnes insensibles à la chaleur ou dépendantes des autres et des animaux. Toute utilisation autre que celle décrite ci-dessus ou toute modification de la couverture chauffante est interdite et peut entraîner des blessures et/ou des dégâts sur la couverture chauffante. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts issus d'une utilisation non conforme.

● Descriptif des pièces

- 1 Commande (voir fig. A)
- 2 Témoin de fonctionnement (voir fig. A)
- 3 Branchement (voir fig. B)

● Contenu de la livraison

Contrôlez immédiatement après avoir sorti le produit de son emballage que le contenu livré est complet et que la couverture chauffante est en parfait état.

- 1 Couverture chauffante
- 1 Commande/Branchement
- 1 Mode d'emploi

● Caractéristiques techniques

Référence :	SWKD 100 A1
Type :	H03H23S2
Alimentation électrique :	220-240V/ 50-60Hz
Consommation électrique :	100W-110W
Dimensions :	env. 180 x 130 cm
Classe de protection :	II/□
Intensité du champ électrique :	max. 5000 V/m
Intensité du champ magnétique :	max. 80 A/m
Densité du flux magnétique :	max. 0,1 millitesla

Fabricant :

MGG Elektro GmbH
Bahnstr. 16
40212 Düsseldorf
ALLEMAGNE

INSTRUCTIONS IMPORTANTES – À CONSERVER POUR UN USAGE ULTÉRIEUR !



Instructions de sécurité importantes



AVERTISSEMENT !

Le non-respect des consignes suivantes peut provoquer des dommages corporels ou matériels (électrocution, brûlure de peau, incendie). Les instructions de sécurité suivantes relatives aux risques ont non seulement pour but de protéger votre santé et celle de tiers, mais aussi de préserver la couverture chauffante. Veuillez donc respecter ces consignes de sécurité et remettre ce manuel lorsque vous prêtez cette couverture chauffante.



RISQUE DE BRÛLURES !

Cette couverture chauffante ne doit pas être utilisée par les personnes ne sentant pas la chaleur ainsi que par d'autres personnes à la santé fragile, qui peuvent ne pas réagir à une situation de surchauffe (Personnes par ex. diabétiques, présentant des maladies dermatologiques ou des cicatrices sur la partie du corps en contact avec l'appareil lors de son utilisation, ou ayant consommé des médicaments

analgésiques ou de l'alcool). Il existe un risque de brûlures cutanées.



AVERTISSEMENT !


Cette couverture chauffante ne doit pas être utilisée par des enfants en bas âge (0 à 3 ans), car ceux-ci ne peuvent pas réagir aux situations de surchauffe. Il existe un risque de brûlures cutanées.


- Cette couverture chauffante peut être utilisée sous surveillance par des enfants de plus de 3 ans et de moins de 8 ans, l'interrupteur doit cependant rester sur le niveau de température le plus faible. Si ce n'est pas le cas, il existe un risque de brûlure cutanée.
- Cette couverture chauffante peut être utilisée par des enfants de 8 ans et plus ainsi que par des personnes avec des capacités physiques, psychiques ou sensorielles limitées ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été instruits de l'utilisation sûre de la couverture chauffante et comprennent les risques découlant de son utilisation.
- Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne jouent pas avec la




couverture chauffante. Risque de blessures.

- Le nettoyage et la maintenance domestique de l'appareil ne doivent pas être effectués par un enfant sans surveillance. Risque de blessures.
- Cette couverture chauffante n'est pas destinée à être utilisée en milieu hospitalier ni pour un usage professionnel ou commercial. Risque de blessures et/ou de détériorations de la couverture chauffante.

-  **AVERTISSEMENT !** Ne piquez pas d'épingles, d'aiguilles ou d'objets pointus dans la couverture chauffante. Risque d'électrocution !

-  **AVERTISSEMENT !** Ne pas mettre en marche la couverture chauffante si celle-ci est pliée ou froissée. Sinon, la couverture chauffante risque d'être endommagée.

AVERTISSEMENT ! Si la couverture chauffante est utilisée pendant plusieurs heures, nous vous recommandons de régler la température la plus basse sur l'élément de commande , afin d'éviter une surchauffe corporelle et le cas échéant des


brûlures de la peau ou un coup de chaleur.

- Ne doit pas être utilisée lorsqu'elle est mouillée ! Sinon, il y a risque d'électrocution.
- N'utiliser cette couverture chauffante qu'en suivant les instructions de commande figurant sur son étiquette. Sinon, la couverture chauffante risque d'être endommagée.
- Les champs électriques et magnétiques générés par la couverture chauffante peuvent entraîner un dysfonctionnement de votre stimulateur cardiaque. Ces champs sont toutefois largement inférieurs aux valeurs limites : intensité du champ électrique : 5000 V/m max., intensité du champ magnétique : 80 A/m max., densité du flux magnétique : 0,1 millitesla max. Veuillez ainsi consulter votre médecin et le fabricant de votre stimulateur cardiaque avant d'utiliser la couverture chauffante.
- Veillez à ne pas tirer sur les fils, les tourner ou les plier. Sinon, la couverture chauffante risque d'être endommagée.
- En cas d'utilisation inappropriée, le câble et le bouton de cette couverture chauffante présentent des risques d'étouffement et d'étranglement. Ils peuvent faire trébucher

ou être piétinés. L'utilisateur doit s'assurer que les câbles supplémentaires et les câbles en général sont correctement posés.

- Contrôlez fréquemment la couverture chauffante afin de détecter si elle présente des signes d'usure ou d'endommagement. Si de telles marques sont constatées, si la couverture chauffante a été utilisée de manière incorrecte ou qu'elle ne chauffe plus, vous devez tout d'abord la faire vérifier par le fabricant avant de la remettre en marche.
- Si le câble secteur de la couverture chauffante est endommagé, il doit être réparé par le fabricant, son S.A.V. ou un technicien possédant une qualification similaire afin de prévenir tout danger.
- Ne pas exposer l'interrupteur et les câbles à un ensoleillement direct. Sinon, la couverture chauffante risque d'être endommagée.
- Lorsque la couverture chauffante est en état de marche, ne pas :
 - poser d'objet dessus (par ex. une valise ou un panier à linge),
 - poser dessus de source de chaleur telle qu'une bouillotte ou autre objet semblable. Sinon, la couverture chauffante risque d'être endommagée.

- Les éléments électriques de commande chauffent lors de l'utilisation de la couverture chauffante. L'élément de commande ne doit donc pas être recouvert ou être posé sur la couverture chauffante lorsque celle-ci est en marche. Risque de blessures et/ou de détériorations de la couverture chauffante.
- Veuillez absolument observer les indications concernant la mise en marche, le nettoyage et le rangement.

-  **RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !** Laissez la couverture chauffante refroidir avant de la stocker. Sinon, la couverture chauffante risque d'être endommagée.

-  **RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !** Ne placez aucun objet sur la couverture chauffante lorsqu'elle est stockée afin d'éviter qu'elle ne soit fortement pliée. Sinon, la couverture chauffante risque d'être endommagée.
- Si vous avez des questions supplémentaires concernant l'utilisation de nos appareils, n'hésitez pas à vous adresser à notre S.A.V.

● Système de sécurité

Remarque : la couverture chauffante est équipée d'un système de sécurité. Ses capteurs électroniques empêchent une surchauffe de la couverture chauffante sur l'ensemble de sa surface par coupure automatique en cas de défaillance.

Lors d'une coupure automatique de la couverture chauffante par le système de sécurité due à une défaillance, le témoin de fonctionnement [2] de la commande [1] n'est plus allumé, même si la couverture chauffante est en marche.

- Veuillez observer qu'à la suite d'une défaillance, il est interdit pour des raisons de sécurité de réutiliser la couverture chauffante, qui devra être retournée à l'adresse mentionnée du S.A.V.
- Ne raccordez en aucun cas la couverture chauffante défectueuse avec un autre commutateur du même type. Cela entraînerait également une déconnexion par le système de sécurité situé dans le commutateur.

● Caractéristiques particulières



Cette couverture chauffante est dotée d'un tissu particulièrement doux et hygiénique. La couverture chauffante est

conforme aux exigences écologiques humaines élevées du STANDARD OEKO-TEX® 100, comme le confirme l'institut de recherche Hohenstein.

● Mise en service

Remarque : lors de la première utilisation, la couverture chauffante peut émettre une odeur de plastique qui disparaît rapidement.

- Pour la mise en service, reliez tout d'abord la commande [1] à la couverture chauffante en connectant le branchement [3] (voir fig. B).
- Branchez ensuite la fiche secteur dans la prise de courant.

● Activation/désactivation/sélection de la température

Mise en marche :

- Sur la commande [1], régler le niveau 1, 2, 3, 4, 5 ou 6 pour allumer la couverture chauffante.

Remarque : après la mise en marche de la couverture chauffante, le témoin de fonctionnement [2] s'allume.

Arrêt :

- Sur la commande [1], régler le niveau 0 pour éteindre la couverture chauffante.

Remarque : le témoin de fonctionnement [2] s'éteint.

Sélection de la température :

- Régler d'abord la plage de température maximale (niveau 6). Vous pourrez ainsi obtenir une mise en température plus rapide.

⚠ AVERTISSEMENT ! Si la couverture chauffante est utilisée pendant plusieurs heures, nous vous recommandons de régler la température la plus basse sur l'élément de commande [1], afin d'éviter une surchauffe corporelle et le cas échéant des brûlures de la peau ou un coup de chaleur.

● Niveaux de température

- Sur la commande [1], réglez le niveau de température désiré (voir fig. A).

Niveau 1 :	38 °C ± 12%
Niveau 2 :	39 °C ± 12%
Niveau 3 :	41 °C ± 12%
Niveau 4 :	42 °C ± 12%
Niveau 5 :	44 °C ± 12%
Niveau 6 :	46 °C ± 12%

Les températures ont été déterminées conformément à la norme d'essai EN-60335-2-17.

● Arrêt automatique

Remarque : la couverture chauffante s'arrête automatiquement au bout d'env. 180 minutes. Le témoin de fonctionnement [2] de la commande [1] se met ensuite à clignoter.

- Pour remettre la couverture chauffante en marche, sélectionnez tout d'abord le niveau 0, puis, au bout d'env. 5 secondes, le niveau de température voulu.

Si vous ne voulez plus utiliser la couverture chauffante après l'arrêt minuté :


- éteignez la couverture chauffante (niveau 0),
- débranchez la fiche secteur de la prise de courant,
- retirez le branchement [3] et par conséquent l'élément de commande [1] de la couverture chauffante.

● Nettoyage et entretien


-  **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT PAR CHOC ÉLECTRIQUE !** Avant de nettoyer la


couverture chauffante, débranchez toujours la fiche secteur de la prise de courant et déconnectez le branchement [3], et donc la commande [1], de la couverture chauffante (voir fig. B). Sinon, il y a risque d'électrocution.

- Utiliser un chiffon sec et non pelucheux pour le nettoyage et l'entretien de l'élément de commande [1].


-  **RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !** Ne plongez jamais l'élément de commande [1] dans l'eau ni dans d'autres liquides. Sinon, vous risquez de l'endommager.


- Utilisez un chiffon légèrement humide et éventuellement un peu de lessive pour linge délicat afin d'éliminer les salissures légères.


-  **RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !** Pour le nettoyage de la couverture chauffante et de la commande [1], n'utilisez pas de nettoyeurs chimiques ni abrasifs. Sinon, le couvre-lit chauffant et l'élément de commande [1] peuvent être endommagés.

-  La couverture chauffante est lavable en machine. Sélectionnez le programme de lavage pour linge très délicat à 30 °C.


- Utilisez une lessive pour linge délicat et dosez conformément aux instructions du fabricant.
- Veuillez observer que des lavages trop fréquents entraînent une usure de la couverture chauffante. C'est pourquoi il est déconseillé de laver la couverture chauffante plus de 5 fois en machine tout au long de sa durée de vie.

-  **RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !** Tenez compte du fait que la couverture chauffante ne peut pas être nettoyée au pressing, essorée ou tordue, séchée au sèche-linge, passée à la machine à repasser à rouleaux, ni repassée. Sinon, la couverture chauffante risque d'être endommagée.


-  Ne pas blanchir. N'utilisez pas de lessive contenant des agents de blanchiment (par ex. les lessives universelles).


-  Ne pas sécher au sèche-linge.


-  Ne pas repasser.

-  Ne pas nettoyer à sec.

- Après le lavage, étalez la couverture chauffante encore humide selon sa forme originale et posez-la à plat sur un étendoir pour la faire sécher.

-  **RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !** Pour le séchage, ne fixez pas la couverture chauffante par des pinces à linge ni des objets semblables. Sinon, la couverture chauffante risque d'être endommagée.





-  **RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE !** Ne rebranchez la commande [1] à la couverture chauffante que lorsque le branchement [3] et la couverture chauffante sont parfaitement secs. Sinon, il y a risque d'électrocution.

-  **RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE ! RISQUE DE DOMMAGE MATÉRIEL !** Ne mettez en aucun cas la

couverture chauffante en marche pour la faire sécher. Sinon, il y a risque d'électrocution.

et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

● Rangement

-  **RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !**
Laissez la couverture chauffante refroidir avant de la plier et de la ranger.
Sinon, la couverture chauffante risque d'être endommagée.
-  **RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !**
Ne posez pas d'objets sur la couverture chauffante rangée pour éviter les faux plis. Sinon, la couverture chauffante risque d'être endommagée.
- Si vous n'utilisez pas la couverture chauffante pendant une période prolongée, rangez-la dans son emballage d'origine, dans un endroit sec, et ne posez pas d'objets dessus. Retirez le branchement  et par conséquent l'élément de commande  de la couverture chauffante.

● Garantie/Maintenance

La société MGG Elektro GmbH, Bahnstr. 16, 40212 Düsseldorf (ci-après dénommée « MGG ») propose une garantie pour ce produit dans les conditions suivantes et dans la mesure prévue ci-après.

Le recours à la garantie ne modifie pas les droits de garantie légaux de l'acheteur découlant du contrat de vente avec le vendeur en cas de défauts. L'acheteur peut faire valoir gratuitement ces droits de garantie légaux. La garantie s'applique également sans préjudice de la responsabilité légale obligatoire.

MGG garantit le bon fonctionnement et l'intégrité de ce produit.


La période de garantie mondiale est de 3 ans à compter de la date d'achat par l'acheteur du produit neuf et non utilisé.

Cette garantie ne s'applique qu'aux produits achetés par l'acheteur en tant que consommateur et utilisés uniquement à des fins personnelles dans le cadre d'une utilisation domestique. Le droit allemand s'applique.

Si, au cours de la période de garantie, ce produit s'avère incomplet ou défectueux conformément aux dispositions suivantes, MGG s'engage à proposer gratuitement un remplacement ou une réparation conformément aux présentes Conditions de garantie.

Si l'acheteur souhaite faire valoir la garantie, il doit d'abord s'adresser au service client MGG :

Assistance par téléphone (gratuit) :

 Tél. : 0805 340 006

 Tél. : 0800 706 11

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques/20-22 : papiers et cartons/80-98 : matériaux composite.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte

E-mail :

- FR service-fr@mgg-elektro.de
- BE service-be@mgg-elektro.de

L'acheteur recevra ensuite des informations complémentaires concernant le déroulement de la demande de garantie, par exemple, l'adresse à laquelle envoyer le produit et les documents requis.

Nous invitons l'acheteur à nous renvoyer le produit défectueux à l'adresse suivante :

NU Service GmbH
Lessingstraße 10 b
89231 Neu-Ulm
ALLEMAGNE

IAN 460653_2401

Une demande de garantie ne peut être prise en compte que si l'acheteur présente :

- une copie de la facture/du reçu et
 - le produit d'origine
- à MGG ou à un partenaire autorisé de MGG.

La présente Garantie exclut expressément

- toute usure découlant de l'utilisation ou de la consommation normale du produit ;
- les accessoires fournis avec le produit qui s'usent ou qui sont consommés dans le cadre d'une utilisation normale du produit (par exemple, piles, piles rechargeables, manchettes, joints, électrodes, ampoules, embouts et accessoires pour inhalateur) ;
- les produits utilisés, nettoyés, stockés ou entretenus de manière inappropriée et/ou contraire aux conditions d'utilisation, ainsi que les produits ouverts, réparés ou modifiés par l'acheteur ou par un service client non agréé par MGG ;
- les dommages survenus lors du transport entre le fabricant et le client ou entre le service client et le client ;
- les produits achetés en tant qu'article de second choix ou d'occasion ;
- les dommages consécutifs qui résultent d'une défaillance du produit (dans ce cas, toutefois, des réclamations peuvent être soulevées relatives à la

responsabilité du fait des produits ou à d'autres dispositions légales obligatoires relatives à la responsabilité).

Les réparations ou le remplacement complet ne prolongent en aucun cas la période de garantie.

● Déclaration de conformité CE

Cette couverture chauffante est conforme aux exigences des directives européennes et nationales applicables.


Le marquage CE en est l'indicateur.

Les déclarations correspondantes sont disponibles auprès du fabricant.



Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 16
Inleiding	Pagina 17
Correct gebruik	Pagina 17
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 17
Omvang van de levering.....	Pagina 17
Technische gegevens	Pagina 17
Belangrijke veiligheidsinstructies	Pagina 18
Veiligheidssysteem	Pagina 20
Bijzondere eigenschappen	Pagina 21
Ingebruikname	Pagina 21
In-/uitschakelen/temperatuur selecteren.....	Pagina 21
Temperatuurstanden	Pagina 21
Automatische uitschakeling	Pagina 21
Reiniging en onderhoud	Pagina 22
Bewaren	Pagina 22
Afvoer	Pagina 23
Garantie/Service	Pagina 23
Conformiteitsverklaring	Pagina 24

Legenda van de gebruikte pictogrammen

	Lees de aanwijzingen!		Niet in de wasdroger drogen.
V 	Volt (wisselspanning)		Niet strijken.
Hz	Hertz (frequentie)		Niet chemisch reinigen.
W	Watt (nuttig vermogen)		Dit symbool geeft aan dat de stroomkabel ca. 2,80 m lang is.
	Beschermingsklasse II		Pas op voor elektrische schokken! Levensgevaar!
	Neem de waarschuwingen en veiligheidsinstructies in acht!		Voer de verpakking en de warmtedeken op een milieuvriendelijke manier af!
	Niet geschikt voor kleine kinderen van 0-3 jaar!		Verpakking van gerecycled materiaal
	Geen naalden of spelden in de deken steken!	CE	Dit product voldoet aan de eisen van de geldende Europese en nationale richtlijnen.
	Dit product voldoet aan de hoge humaan-ecologische eisen van de OEKO-TEX® STANDAARD 100 zoals aangetoond door het Duitse onderzoeksinstituut Hohenstein.		6 temperatuurstanden
	Niet gebruiken in opgevouwen of in elkaar geschoven toestand!		Kan in de wasmachine worden gewassen
	Deze warmtedeken kan in de wasmachine worden gewassen. Stel de wasmachine in op extra fijne was op 30 °C.		Warmtefunctie
	Niet bleken.		Veiligheidsinstructies Instructies

Warmte-knuffeldecken

● Inleiding



Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met de warmteleden. Lees daarvoor de volgende gebruiksaanwijzing en de belangrijke veiligheidsinstructies aandachtig door. Gebruik de warmteleden alleen op de beschreven manier en alleen voor de vermelde toepassingen. Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig. Geef alle documenten door als u de warmteleden aan derden doorgeeft.

● Correct gebruik

Deze warmteleden is bedoeld voor de verwarming van het menselijke lichaam. Deze mag uitsluitend worden gebruikt voor het toedekken, niet als onderdeken. Deze warmteleden is niet geschikt voor gebruik in ziekenhuizen of voor commercieel gebruik. Het is niet toegestaan om zuigelingen, kleine kinderen, warmteongevoelige of hulpeloze personen en kleine dieren ermee te verwarmen. Een ander gebruik dan tevoren beschreven of een verandering aan de warmteleden is niet toegestaan en kan tot persoonlijk letsel en/of beschadigingen aan de warmteleden leiden. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die terug te voeren is op ondoelmatig gebruik.

● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Bedieningselement (zie afb. A)
- 2 Functie-indicator (zie afb. A)
- 3 Steekkoppeling (zie afb. B)

● Omvang van de levering

Controleer de levering direct na het uitpakken op volledigheid en optimale staat van de warmteleden.

- 1 warmteleden
- 1 bedieningselement/steekkoppeling
- 1 gebruiksaanwijzing

● Technische gegevens

Model:	SWKD 100 A1
Type:	H03H23S2
Spanningsvoorzorging:	220-240 V/ 50-60 Hz
Opgenomen vermogen:	100 W-110 W
Afmetingen	ca. 180 x 130 cm
Beveiligingsklasse:	II/□
Elektrische veldsterkte:	max. 5000 V/m
Magnetische veldsterkte:	max. 80 A/m
Magnetische fluxdichtheid:	max. 0,1 millitesla

Fabrikant:

MGG Elektro GmbH
Bahnstr. 16
40212 Düsseldorf
DUITSLAND

BELANGRIJKE INSTRUCTIES – BEWAREN VOOR LATER GEBRUIK!



Belangrijke veiligheidsinstructies



WAARSCHUWING!

Het negeren van de onderstaande instructies kan persoonlijk letsel of materiële schade (elektrische schok, brandwonden, brand) veroorzaken. De volgende veiligheidsinstructies en gevarenaanwijzingen zijn niet alleen voor uw eigen veiligheid resp. de veiligheid van derden, maar ook ter bescherming van de warmtedeken. Neem daarom deze veiligheidsinstructies in acht en geef de gebruiksaanwijzing door als u de warmtedeken doorgeeft.



GEVAAR VOOR BRANDWONDEN!

Deze warmtedeken mag niet door personen worden gebruikt, die ongevoelig zijn voor hitte en door andere hulpbehoevende personen, die niet op een oververhitting kunnen reageren (bijv. diabetici, personen met huidveranderingen die door een ziekte worden veroorzaakt of die littekens hebben in het toepassingsgebied, na het innemen van pijnstillende

medicijnen of alcohol). Er bestaat gevaar op brandwonden.



WAARSCHUWING!

Deze warmtedeken mag niet bij zeer jonge kinderen (0-3 jaar) worden gebruikt, omdat zij niet op oververhitting kunnen reageren. Er bestaat gevaar op brandwonden.



Deze warmtedeken kan door kinderen tussen 3 en 8 jaar oud onder toezicht worden gebruikt, waarbij de schakelaar altijd op het laagste temperaturniveau moet worden ingesteld. Anders is er kans op brandwonden.



Deze warmtedeken kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt als zij in de gaten worden gehouden of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van de warmtedeken en de eruit voortvloeiende gevaren begrijpen.



- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat zij met de warmtedeken spelen. Er is kans op letsel.
- Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd. Er is kans op letsel.
- Deze warmtedeken is niet geschikt voor gebruik in ziekenhuizen of voor commercieel gebruik. Er is kans op letsel en/of beschadigingen aan de warmtedeken.



WAARSCHUWING!

Steek geen naalden of andere spitse voorwerpen in de warmtedeken. Er is kans op een elektrische schok.



WAARSCHUWING!

De warmtedeken niet in opgevouwen of samen geschoven toestand inschakelen. Anders kan de warmtedeken beschadigd raken.

WAARSCHUWING!

Als de warmtedeken meerdere uren lang wordt gebruikt, raden wij aan om de laagste temperatuurstand op het bedieningselement **1** in te stellen om oververhitting van het lichaam en dientengevolge

eventuele brandwonden of een hitteberoerte te vermijden.

- Niet nat gebruiken! Anders bestaat gevaar voor elektrische schokken.
- Deze warmtedeken mag alleen in combinatie met de op het etiket aangegeven bedieningselement worden gebruikt. Anders kan de warmtedeken beschadigd raken.
- De van deze warmtedeken uitgaande elektrische en magnetische velden kunnen de werking van uw pacemaker eventueel belemmeren. Ze liggen echter ver onder de grenswaarden: elektrische veldsterkte: max. 5000 V/m, magnetische veldsterkte: max. 80 A/m, magnetische fluxdichtheid: max. 0,1 millitesla. Neem daarom contact op met uw arts en de fabrikant van uw pacemaker voordat u deze warmtedeken gebruikt.
- Niet aan de kabels trekken, de kabels draaien of knikken. Anders kan de warmtedeken beschadigd raken.
- De stroomkabel en de schakelaar van deze warmtedeken kunnen bij onjuiste plaatsing gevaar opleveren door blijven haken, wurging, struikelen of erop trappen. De gebruiker moet ervoor zorgen dat overtollige stroomkabels en

kabels in het algemeen veilig worden neergelegd.

- Deze warmtedeken dient regelmatig gecontroleerd te worden om naar tekenen van slijtage op beschadigingen te zoeken. Mocht u dergelijke tekenen constateren, de warmtedeken niet correct werd gebruikt of als hij niet meer warm wordt, moet hij voor het hernieuwd inschakelen eerst door de fabrikant worden gecontroleerd.
- Als de stroomkabel van deze warmtedeken beschadigd raakt, moet hij door de fabrikant of zijn klantenservice of een dergelijk gekwalificeerde persoon te worden vervangen om gevaren te vermijden.
- Schakelaar en kabels/snoeren niet aan direct zonlicht blootstellen. Anders kan het warmtedeken beschadigd raken.
- Terwijl deze warmtedeken is ingeschakeld, mag
 - er geen voorwerp (bijv. koffer of wasmand) op worden geplaatst,
 - er geen warmtebron zoals een kruik, warmtekussen of iets dergelijks op worden geplaatst. Anders kan de warmtedeken beschadigd raken.

- De elektronische componenten in het bedieningselement worden warm tijdens het gebruik van de warmtedeken. Het bedieningselement mag daarom niet worden afgedekt of op de warmtedeken liggen wanneer deze in gebruik is. Er is kans op letsel en/of beschadigingen aan de warmtedeken.
- Neem per sé de instructies voor de ingebruikname, voor de reiniging en onderhoud en voor het opbergen in acht.



KANS OP MATERIËLE SCHADE!

Laat de warmtedeken voor het opbergen afkoelen. Anders kan de warmtedeken beschadigd raken.



KANS OP MATERIËLE SCHADE!

Leg tijdens de opslag geen voorwerpen op de warmtedeken om te voorkomen dat de warmtedeken teveel geknikt wordt. Anders kan de warmtedeken beschadigd raken.

- Mocht u nog vragen hebben over het gebruik van onze apparaten, kunt u alstublieft contact opnemen met onze klantenservice.

● Veiligheidssysteem

Opmerking: De warmtedeken is voorzien van een veiligheidssysteem. De elektronische sensortechniek voorkomt een oververhitting van de warmtedeken

over het hele oppervlak door middel van een automatische uitschakeling in geval van een storing.

Als er op basis van een fout een automatische uitschakeling van de warmtedeken door het veiligheidssysteem plaats vindt, brandt de functie-indicator **2** van het bedieningselement **1** ook in de ingeschakelde toestand van de verwarmingsdeken niet meer.

- Let op dat de warmtedeken na een storing om veiligheidsredenen niet meer mag worden gebruikt en naar het vermelde serviceadres moet worden opgestuurd.
- Verbind in geen geval de defecte warmtedeken met een andere schakelaar van hetzelfde type. Dit zal eveneens leiden tot een definitieve uitschakeling door het veiligheidssysteem in de schakelaar.

● Bijzondere eigenschappen



Deze warmtedeken is voorzien van een bijzonder zachte en hygiënische stof. De warmtedeken voldoet

aan de hoge humaan-ecologische eisen van de OEKO-TEX® STANDAARD 100 zoals aangetoond door het Duitse onderzoeksinstituut Hohenstein.

● Ingebruikname

Opmerking: Bij het eerste gebruik kan de warmtedeken een geur van kunststof veroorzaken die na korte tijd verdwijnt.

- Sluit voor de ingebruikname eerst het bedieningselement **1** aan op de warmtedeken, doordat u de stekkerkoppeling **3** aansluit (zie afb. B).
- Steek daarna de stekker in het stopcontact.

● In-/uitschakelen/ temperatuur selecteren

Inschakelen:

- Stel op het bedieningselement **1** stand 1, 2, 3, 4, 5 of 6 in om de warmtedeken in te schakelen.

Opmerking: Na het inschakelen van de warmtedeken brandt de functie-indicator **2**.

Uitschakelen:

- Zet de knop op het bedieningselement **1** op stand 0 om de warmtedeken uit te schakelen.

Opmerking: de functie-indicator **2** gaat uit.

Temperatuur instellen:

- Stel eerst de hoogste temperatuur (stand 6) in. Zo zorgt u voor een snelle verwarming.

⚠ WAARSCHUWING! Als de warmtedeken gedurende meerdere uren wordt gebruikt, raden wij u aan de laagste temperatuur op het bedieningselement **1** in te stellen om een oververhitting van het lichaam en dientengevolge eventuele brandwonden of een warmteberoerte te vermijden.

● Temperatuurstanden

- Stel op het bedieningselement **1** de gewenste temperatuurstand in (zie afb. A).

Stand 1: 38 °C ± 12%

Stand 2: 39 °C ± 12%

Stand 3: 41 °C ± 12%

Stand 4: 42 °C ± 12%

Stand 5: 44 °C ± 12%

Stand 6: 46 °C ± 12%

De temperaturen werden volgens de testnorm EN-60335-2-17 bepaald.

● Automatische uitschakeling

Opmerking: De warmtedeken wordt na ca. 180 minuten automatisch uitgeschakeld. De functie-indicator **2** van het bedieningselement **1** begint vervolgens te knipperen.






- Kies vervolgens de stand 0 en na ca. 5 seconden de gewenste temperatuurstand om de warmtedeken weer in te schakelen.

Als de warmtedeken na de tijduitschakeling niet meer wilt gebruiken:

- schakelt u de warmtedeken uit (stand 0),
- trek de stekker uit het stopcontact,

- haal de steekkoppeling uit elkaar **3** en zodoende het bedieningselement **1** van de warmtedeken.

● Reiniging en onderhoud

-  **WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR DOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN!** Trek voor de reiniging van de warmtedeken de stekker uit het stopcontact en verwijder de steekkoppeling **3** en daarmee het bedieningselement **1** van de warmtedeken (zie afb. B). Anders bestaat gevaar voor elektrische schokken.
 - Gebruik voor de reiniging en het onderhoud van het bedieningselement **1** een droge, pluisvrije doek.
-  **GEVAAR VOOR MATERIËLE SCHADE!** Dompel het bedieningselement **1** nooit onder in water of andere vloeistoffen. Anders kan het beschadigd raken.
 - Gebruik bij lichte verontreiniging van de warmtedeken een licht vochtige doek en indien nodig een beetje vloeibaar wasmiddel voor fijne was.
-  **GEVAAR VOOR MATERIËLE SCHADE!** Gebruik voor de reiniging van de warmtedeken en het bedieningselement **1** geen chemische reiniger of schuurmiddel. Anders kan de warmtedeken en het bedieningselement **1** beschadigd raken.
 -  De warmtedeken kan in de wasmachine worden gewassen. Stel de wasmachine op een programma voor extra fijne was en op 30 °C in.
 - Gebruik een fijnwasmiddel en doseer het volgens de gegevens van de fabrikant.
 - Let op dat al te vaak wassen de warmtedeken beschadigd. De warmtedeken mag daarom tijdens de hele levensduur max. 5 keer in de wasmachine worden gewassen.
-  **GEVAAR VOOR MATERIËLE SCHADE!** Let erop dat de warmtedeken niet chemisch gereinigd, gebleekt, uitgewrongen, machinaal gedroogd, gemengeld of gestreken mag worden. Anders kan de warmtedeken beschadigd raken.

-  Niet bleken. Gebruik ook geen bleekmiddelhoudende wasmiddelen (zoals bijv. wasmiddel voor alle temperaturen).
-  Niet in de wasdroger drogen.
-  Niet strijken.
-  Niet chemisch reinigen.
 - Trek de warmtedeken direct na het wassen in nog vochtige toestand in model en laat hem liggend op een wasrek drogen.
-  **GEVAAR VOOR MATERIËLE SCHADE!** Bevestig de warmtedeken niet met wasknijpers of iets dergelijks om hem te laten drogen. Anders kan de warmtedeken beschadigd raken.
-  **GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN!** Verbind het bedieningselement **1** pas weer met de warmtedeken wanneer de steekkoppeling **3** en de warmtedeken helemaal droog zijn. Anders bestaat gevaar voor elektrische schokken.
-  **GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! GEVAAR VOOR MATERIËLE SCHADE!** Schakel de warmtedeken in géén geval in om het te drogen. Anders bestaat gevaar voor elektrische schokken.

● Bewaren

-  **GEVAAR VOOR MATERIËLE SCHADE!** Laat de warmtedeken goed afkoelen voor opslag. Anders kan de warmtedeken beschadigd raken.
-  **GEVAAR VOOR MATERIËLE SCHADE!** Leg tijdens de opslag geen voorwerpen op de warmtedeken om te vermijden dat de warmtedeken scherp geknikt wordt. Anders kan de warmtedeken beschadigd raken.
 - Bewaar de warmtedeken als u hem gedurende een langere periode niet gebruik in de originele

verpakking op een droge plaats en zonder er iets op te leggen. Haal de steek koppeling uit elkaar **3** en zodoende het bedieningselement **1** van de warmtedeken.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen/20-22: papier en vezelplaten/80-98: composietmaterialen.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

● Garantie/Service

MGG Elektro GmbH, Bahnstr. 16, 40212 Düsseldorf (hierna ‚MGG‘ genoemd) verleent onder de hierna genoemde voorwaarden en in de hierna beschreven omvang garantie voor dit product.

Wanneer er aanspraak wordt gemaakt op de garantie, dan laat dit de wettelijke garantierechten van de koper uit de koopovereenkomst met de verkoper in geval van gebreken onverlet. De koper kan kosteloos aanspraak maken op deze wettelijke garantierechten. De garantie geldt bovendien

onverminderd de dwingende wettelijke aansprakelijkheidsbepalingen.

MGG garandeert de probleemloze werking en de volledigheid van dit product.

De wereldwijde garantieperiode bedraagt 3 jaar vanaf het moment van aankoop van het nieuwe, ongebruikte product door de koper.

Deze garantie geldt alleen voor producten die de koper als consument heeft aangeschaft en die de koper uitsluitend voor persoonlijke doeleinden in het kader van thuisgebruik gebruikt. Het Duitse recht is van toepassing.

Als dit product tijdens de garantieperiode onvolledig of wat betreft de werking gebrekkig overeenkomstig de volgende bepalingen blijkt te zijn, zal MGG overeenkomstig deze garantievoorwaarden een gratis vervangende levering of reparatie verzorgen.

Als de koper een garantieclaim wil indienen, dient hij eerst contact met de klantenservice van MGG op te nemen:

Servicehotline (gratis):

(NL) Tel.: 0800 543 0543

(BE) Tél.: 0800 706 11

E-mailadres:

(NL) service-nl@mgg-elektro.de

(BE) service-be@mgg-elektro.de

De koper ontvangt dan nadere informatie over de afwikkeling van de garantieclaim, bijvoorbeeld over waar het product gratis naartoe gestuurd moet worden of welke documenten nodig zijn.

Als wij u vragen het defecte product op te sturen, dient dat te gebeuren naar het volgende adres:

NU Service GmbH
Lessingstraße 10 b
89231 Neu-Ulm
DUITSLAND

IAN 460653_2401

Er kan alleen aanspraak op garantie worden gemaakt als de koper

- een kopie van de factuur/aankoopbon en
 - het originele product
- aan MGG of een geautoriseerde partner van MGG kan overleggen.

Uitdrukkelijk uitgesloten van deze garantie zijn:

- slijtage die veroorzaakt is door normaal gebruik of verbruik van het product;
- met dit product meegeleverde toebehoren die bij correct gebruik slijten of verbruikt worden (bijvoorbeeld batterijen, accu's, manchetten, afdichtingen, elektroden, lampen, opzetstukken en inhalatortoebehoren);
- producten die oneigenlijk en/of anders dan vermeld in de bepalingen van de gebruiksaanwijzing gebruikt, gereinigd, opgeborgen of onderhouden zijn en producten die door de koper of door een niet door MGG geautoriseerd servicecenter geopend, gerepareerd of omgebouwd zijn;
- schade die tijdens het transport tussen fabrikant en klant en/of tussen servicecenter en klant ontstaat;
- producten die als B-stockartikelen of als gebruikte artikelen gekocht zijn;
- gevolgschade die op een gebrek van dit product berust (voor dit geval kunnen echter aanspraken uit productaansprakelijkheid of uit andere dwingende wettelijke aansprakelijkheidsbepalingen bestaan).

Reparaties of een complete vervanging verlengen in geen geval de garantieperiode.





















● **Conformiteitsverklaring CE**

Deze warmtedeken voldoet aan de eisen van de van toepassing zijnde Europese en nationale richtlijnen. Dit wordt bevestigd door het CE-keurmerk. Desbetreffende verklaringen liggen ter inzage bij de fabrikant.



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 26
Einleitung	Seite 27
Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	Seite 27
Teilebeschreibung.....	Seite 27
Lieferumfang.....	Seite 27
Technische Daten.....	Seite 27
Wichtige Sicherheitshinweise	Seite 28
Sicherheitssystem	Seite 31
Besondere Eigenschaften	Seite 31
Inbetriebnahme	Seite 31
Ein-/ausschalten/Temperatur wählen.....	Seite 31
Temperaturstufen.....	Seite 31
Abschaltautomatik.....	Seite 31
Reinigung und Pflege	Seite 32
Lagerung	Seite 33
Entsorgung	Seite 33
Garantie/Service	Seite 33
Konformitätserklärung	Seite 34

Legende der verwendeten Piktogramme

	Anweisungen lesen!		Nicht im Wäschetrockner trocknen.
V 	Volt (Wechselspannung)		Nicht bügeln.
Hz	Hertz (Frequenz)		Nicht chemisch reinigen.
W	Watt (Wirkleistung)		Dieses Symbol zeigt an, dass die Zuleitung ca. 2,80 m lang ist.
	Schutzklasse II		Vorsicht vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Verpackung und Wärmezudecke umweltgerecht entsorgen!
	Nicht für sehr kleine Kinder von 0-3 Jahren!		Verpackung aus Recyclingmaterial
	Keine Nadeln hineinstecken!	CE	Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien.
	Dieses Produkt erfüllt die hohen human-ökologischen Anforderungen des OEKO-TEX® STANDARD 100, wie durch das Forschungsinstitut Hohenstein nachgewiesen.		6 Temperaturstufen
	Nicht gefaltet oder zusammengeschoben gebrauchen!		Maschinenwaschbar
	Diese Wärmezudecke ist maschinenwaschbar. Stellen Sie die Waschmaschine auf einen Extra-Schonwaschgang von 30 °C ein.		Wärmefunktion
	Nicht bleichen.		Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen

Wärme-Kuscheldecke

● Einleitung



Machen Sie sich vor der Inbetriebnahme und dem ersten Gebrauch mit der Wärme-zudecke vertraut. Lesen Sie hierzu auf-merksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die wichtigen Sicherheitshinweise. Benutzen Sie die Wärmezudecke nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe der Wärmezudecke an Dritte ebenfalls mit aus.

● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Diese Wärmezudecke ist vorgesehen für die Erwärmung des menschlichen Körpers. Sie darf nur zum Zudecken verwendet werden, nicht als Unterlage. Diese Wärmezudecke ist nicht für den Gebrauch in Krankenhäusern oder für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Es dürfen insbesondere keine Säuglinge, Kleinkinder, wärmeunempfindliche oder hilflose Personen und keine Tiere erwärmt werden. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung der Wärmezudecke ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen und/oder Beschädigungen der Wärmezudecke führen. Für Schäden, deren Ursachen in bestimmungswidrigen Anwendungen liegen, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

● Teilebeschreibung

- 1 Bedienteil (s. Abb. A)
- 2 Funktionsanzeige (s. Abb. A)
- 3 Steckkupplung (s. Abb. B)

● Lieferumfang

Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand der Wärmezudecke.

- 1 Wärmezudecke
- 1 Bedienteil/Steckkupplung
- 1 Bedienungsanleitung

● Technische Daten

Modell:	SWKD 100 A1
Typ:	H03H23S2
Spannungsversorgung:	220-240V/50-60Hz
Leistungsaufnahme:	100W-110W
Abmessungen:	ca. 180 x 130cm
Schutzklasse:	II/□
elektrische Feldstärke:	max. 5000 V/m
magnetische Feldstärke:	max. 80 A/m
magnetische Flussdichte:	max. 0,1 Milli-Tesla

Hersteller:

MGG Elektro GmbH
Bahnstr. 16
40212 Düsseldorf
DEUTSCHLAND

WICHTIGE ANWEISUNGEN – FÜR SPÄTEREN GEBRAUCH AUFBEWAHREN!



Wichtige Sicherheitshinweise



WARNUNG!

Ein Nichtbeachten der nachfolgenden Hinweise kann Personen – oder Sachschäden (elektrischer Schlag, Hautverbrennung, Brand) verursachen. Die folgenden Sicherheits – und Gefahrenhinweise dienen nicht nur zum Schutz Ihrer Gesundheit bzw. der Gesundheit Dritter, sondern auch zum Schutz der Wärmездеcke. Beachten Sie daher diese Sicherheitshinweise und übergeben Sie diese Bedienungsanleitung bei Weitergabe der Wärmездеcke.



VERBRENNUNGS-GEFAHR!

Diese Wärmездеcke darf nicht von Personen benutzt werden, die unempfindlich gegen Hitze sind und von anderen schutzbedürftigen Personen, die nicht auf eine Überhitzung reagieren können (z. B. Diabetiker, Personen mit krankheitsbedingten Hautveränderungen oder vernarbten Hautarealen im Anwendungsgebiet, nach der Einnahme von


schmerzlindernden Medikamenten oder Alkohol). Es besteht die Gefahr von Hautverbrennungen.



WARNUNG!

- Diese Wärmездеcke darf nicht bei sehr jungen Kindern (0–3 Jahre) angewandt werden, weil diese nicht auf eine Überhitzung reagieren können. Es besteht die Gefahr von Hautverbrennungen.
- Diese Wärmездеcke kann von Kindern, die älter als 3 Jahre und jünger als 8 Jahre sind, unter Aufsicht benutzt werden, wobei der Schalter immer auf die niedrigste Temperaturstufe eingestellt sein muss. Ansonsten besteht die Gefahr von Hautverbrennungen.
- Diese Wärmездеcke kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs der Wärmездеcke unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.



- Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit der Wärmezudecke spielen. Es besteht Verletzungsgefahr.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Es besteht Verletzungsgefahr.
- Diese Wärmezudecke ist nicht für den Gebrauch in Krankenhäusern oder für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Es drohen Verletzungen und/oder Beschädigungen der Wärmezudecke.
-  **⚠️ WARNUNG!** Stechen Sie keine Nadeln oder spitze Gegenstände in die Wärmezudecke. Es besteht Stromschlaggefahr.
-  **⚠️ WARNUNG!** Die Wärmezudecke nicht im gefalteten oder zusammengesetzten Zustand einschalten. Andernfalls kann die Wärmezudecke beschädigt werden.
- **⚠️ WARNUNG!** Wenn die Wärmezudecke über mehrere Stunden benutzt wird, empfehlen wir, die niedrigste Temperaturstufe am Bedienteil **1** einzustellen, um eine Überhitzung des Körpers und in Folge ggf. eine Hautverbrennung oder einen Hitzschlag zu vermeiden.
- Nicht nass benutzen! Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- Diese Wärmezudecke darf nur in Verbindung mit dem auf dem Etikett angegebenen Bedienteil betrieben werden. Andernfalls kann die Wärmezudecke beschädigt werden.
- Die von dieser Wärmezudecke ausgehenden elektrischen und magnetischen Felder können unter Umständen die Funktion Ihres Herzschrittmachers stören. Sie liegen jedoch weit unter den Grenzwerten: elektrische Feldstärke: max. 5000V/m, magnetische Feldstärke: max. 80 A/m, magnetische Flussdichte: max. 0,1 Milli-Tesla. Bitte befragen Sie deshalb Ihren Arzt und den Hersteller Ihres Herzschrittmachers vor der Benutzung dieser Wärmezudecke.
- Nicht an den Leitungen ziehen, drehen oder sie scharf knicken. Andernfalls kann die Wärmezudecke beschädigt werden.
- Das Kabel und der Schalter dieser Wärmezudecke können bei unsachgemäßer Anordnung die Gefahr von Verhakung, Strangulierung, Stolpern oder Treten mit sich bringen. Der Benutzer muss

sicherstellen, dass überschüssige Kabel und Kabel im Allgemeinen sicher verlegt werden.

- Diese Wärmezudecke ist häufig dahingehend zu prüfen, ob sie Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung zeigt. Falls solche Anzeichen vorhanden sind, die Wärmezudecke unsachgemäß gebraucht wurde oder sie sich nicht mehr erwärmt, muss sie vor erneutem Einschalten erst durch den Hersteller überprüft werden.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieser Wärmezudecke beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Schalter und Leitungen nicht dem direkten Sonnenlicht aussetzen. Andernfalls kann die Wärmezudecke beschädigt werden.
- Während diese Wärmezudecke eingeschaltet ist, darf
 - kein Gegenstand (z. B. Koffer oder Wäschekorb) darauf gelegt werden,
 - keine Wärmequelle wie Bettflasche, Heizkissen oder ähnliches darauf gelegt werden. Andernfalls kann die Wärmezudecke beschädigt werden.

- Die elektronischen Bauteile im Bedienteil erwärmen sich beim Gebrauch der Wärmezudecke. Das Bedienteil darf deshalb nicht abgedeckt werden oder auf der Wärmezudecke liegen, wenn sie betrieben wird. Es drohen Verletzungen und/oder Beschädigungen der Wärmezudecke.
- Beachten Sie unbedingt die Hinweise zur Inbetriebnahme, zur Reinigung und Pflege und zur Lagerung.



GEFAHR DER SACHBESCHÄDIGUNG!

Lassen Sie die Wärmezudecke vor der Lagerung abkühlen. Andernfalls kann die Wärmezudecke beschädigt werden.



GEFAHR DER SACHBESCHÄDIGUNG!

Legen Sie während der Lagerung keine Gegenstände auf der Wärmezudecke ab, um zu vermeiden, dass die Wärmezudecke scharf geknickt wird. Andernfalls kann die Wärmezudecke beschädigt werden.

- Sollten Sie noch Fragen zur Anwendung unserer Geräte haben, so wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice.

● Sicherheitssystem

Hinweis: Die Wärmездеcke ist mit einem Sicherheitssystem ausgestattet. Seine elektronische Sensortechnik verhindert eine Überhitzung der Wärmездеcke auf ihrer gesamten Fläche durch automatische Abschaltung im Fehlerfall. Erfolgt aufgrund eines Fehlerfalles eine automatische Abschaltung der Wärmездеcke durch das Sicherheitssystem, so leuchtet die Funktionsanzeige **2** am Bedienteil **1** auch im eingeschalteten Zustand der Wärmездеcke nicht mehr.

- Bitte beachten Sie, dass die Wärmездеcke nach einem Fehlerfall aus Gründen der Sicherheit nicht mehr betrieben werden kann und an die angegebene Serviceadresse eingeschendet werden muss.
- Verbinden Sie keinesfalls die defekte Wärmездеcke mit einem anderen Schalter des gleichen Typs. Dies würde ebenfalls zu einer finalen Abschaltung durch das Sicherheitssystem im Schalter führen.

● Besondere Eigenschaften



Diese Wärmездеcke ist mit einem besonders weichen und hygienischen Gewebe ausgestattet. Die Wärmездеcke erfüllt die hohen humanökologischen Anforderungen des OEKO-TEX® STANDARD 100, wie durch das Forschungsinstitut Hohenstein nachgewiesen.

● Inbetriebnahme

Hinweis: Beim ersten Gebrauch kann die Wärmездеcke einen Geruch nach Kunststoff entwickeln, der sich jedoch nach kurzer Zeit verliert.

- Verbinden Sie zur Inbetriebnahme zuerst das Bedienteil **1** mit der Wärmездеcke, indem Sie die Steckkupplung **3** zusammenfügen (siehe Abb. B).
- Stecken Sie danach den Netzstecker in die Steckdose.

● Ein-/ausschalten/ Temperatur wählen

Einschalten:

- Stellen Sie am Bedienteil **1** Stufe 1, 2, 3, 4, 5 oder 6 ein, um die Wärmездеcke einzuschalten.

Hinweis: Nach dem Einschalten der Wärmездеcke leuchtet die Funktionsanzeige **2**.

Ausschalten:

- Stellen Sie am Bedienteil **1** Stufe 0 ein, um die Wärmездеcke auszuschalten.

Hinweis: Die Funktionsanzeige **2** erlischt.

Temperatur wählen:

- Stellen Sie zuerst die höchste Temperaturstufe (Stufe 6) ein. So erreichen Sie eine schnelle Erwärmung.

⚠️ WARNUNG! Wenn die Wärmездеcke über mehrere Stunden betrieben wird, empfehlen wir, die niedrigste Temperatur am Bedienteil **1** einzustellen, um eine Überhitzung des Körpers und in Folge ggf. eine Hautverbrennung oder einen Hitzschlag zu vermeiden.

● Temperaturstufen

- Stellen Sie am Bedienteil **1** die gewünschte Temperaturstufe ein (siehe Abb. A).

Stufe 1: 38 °C ± 12%

Stufe 2: 39 °C ± 12%

Stufe 3: 41 °C ± 12%

Stufe 4: 42 °C ± 12%

Stufe 5: 44 °C ± 12%

Stufe 6: 46 °C ± 12%

Die Temperaturen wurden entsprechend der Prüfnorm EN-60335-2-17 ermittelt.

● Abschaltautomatik

Hinweis: Die Wärmездеcke wird nach ca. 180 Minuten automatisch ausgeschaltet. Die





Funktionsanzeige **2** des Bedienteils **1** beginnt danach zu blinken.

- Wählen Sie zunächst die Stellung 0 und nach ca. 5 Sekunden die gewünschte Temperaturstufe, um die Wärmездеcke wieder einzuschalten.









Wenn Sie die Wärmездеcke nach erfolgter Zeitabschaltung nicht mehr anwenden:

- schalten Sie die Wärmездеcke aus (Stufe 0),
- ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose,
- trennen Sie die Steckkupplung **3** und somit das Bedienteil **1** von der Wärmездеcke.





● Reinigung und Pflege

-  **⚠️ WARNUNG! LEBENSGEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG!** Ziehen Sie vor der Reinigung der Wärmездеcke stets den Netzstecker aus der Steckdose und trennen Sie die Steckkupplung **3** und somit das Bedienteil **1** von der Wärmездеcke ab (siehe Abb. B). Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- Verwenden Sie zur Reinigung und Pflege des Bedienteils **1** ein trockenes, fusselfreies Tuch.
-  **⚠️ GEFAHR DER SACHBESCHÄDIGUNG!** Tauchen Sie das Bedienteil **1** niemals in Wasser oder in andere Flüssigkeiten. Andernfalls kann es beschädigt werden.
- Verwenden Sie bei leichter Verschmutzung der Wärmездеcke ein angefeuchtetes Tuch und ggf. etwas flüssiges Feinwaschmittel.
-  **⚠️ GEFAHR DER SACHBESCHÄDIGUNG!** Verwenden Sie zur Reinigung der Wärmездеcke und des Bedienteils **1** keine chemischen Reiniger oder Scheuermittel. Andernfalls können die Wärmездеcke und das Bedienteil **1** beschädigt werden.
-  Die Wärmездеcke ist maschinenwaschbar. Stellen Sie die Waschmaschine auf einen Extra-Schonwaschgang bei 30 °C ein.

- Benutzen Sie ein Feinwaschmittel und dosieren Sie es nach Angaben des Herstellers.
- Beachten Sie, dass die Wärmездеcke durch allzu häufiges Waschen beansprucht wird. Die Wärmездеcke sollte deshalb während der gesamten Lebensdauer max. 5 Mal in einer Waschmaschine gewaschen werden.

-  **⚠️ GEFAHR DER SACHBESCHÄDIGUNG!** Beachten Sie, dass die Wärmездеcke nicht chemisch gereinigt, gebleicht, ausgewrungen, maschinell getrocknet, gemangelt oder gebügelt werden darf. Andernfalls kann die Wärmездеcke beschädigt werden.
-  Nicht bleichen. Verwenden Sie auch keine bleichmittelhaltigen Waschmittel (wie z. B. Vollwaschmittel).
-  Nicht im Wäschetrockner trocknen.
-  Nicht bügeln.
-  Nicht chemisch reinigen.
- Ziehen Sie direkt nach dem Waschen die noch feuchte Wärmездеcke auf das Originalmaß in Form und lassen Sie sie flach ausgebreitet auf einem Wäscheständer trocknen.
-  **⚠️ GEFAHR DER SACHBESCHÄDIGUNG!** Befestigen Sie die Wärmездеcke zum Trocknen nicht mit Wäscheklammern oder Ähnlichem. Andernfalls kann die Wärmездеcke beschädigt werden.
-  **⚠️ STROMSCHLAGEFAHR!** Verbinden Sie das Bedienteil **1** erst wieder mit der Wärmездеcke, wenn die Steckkupplung **3** und die Wärmездеcke vollständig trocken sind. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.
-  **⚠️ STROMSCHLAGEFAHR! GEFAHR DER SACHBESCHÄDIGUNG!** Schalten Sie die Wärmездеcke auf keinen Fall zum Trocknen ein. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.

● Lagerung

-  **GEFAHR DER SACHBESCHÄDIGUNG!** Lassen Sie die Wärmezudecke vor der Lagerung abkühlen. Andernfalls kann die Wärmezudecke beschädigt werden.
-  **GEFAHR DER SACHBESCHÄDIGUNG!** Legen Sie während der Lagerung keine Gegenstände auf der Wärmezudecke ab, um zu vermeiden, dass die Wärmezudecke scharf geknickt wird. Andernfalls kann die Wärmezudecke beschädigt werden.
- Lagern Sie die Wärmezudecke in der Originalverpackung in trockener Umgebung und ohne Beschwerung, wenn Sie sie längere Zeit nicht verwenden. Trennen Sie hierzu die Steckkupplung  und somit das Bedienteil  von der Wärmezudecke.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde – oder Stadtverwaltung.



Gemäß Europäischer Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und Umsetzung in nationales Recht, müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

● Garantie/Service

Die MGG Elektro GmbH, Bahnstr. 16, 40212 Düsseldorf (nachfolgend „MGG“ genannt) gewährt unter den nachstehenden Voraussetzungen und in dem nachfolgend beschriebenen Umfang eine Garantie für dieses Produkt.

Die Inanspruchnahme der Garantie lässt die gesetzlichen Gewährleistungsrechte des Käufers aus dem Kaufvertrag mit dem Verkäufer bei Mängeln unberührt. Der Käufer kann diese gesetzlichen Gewährleistungsrechte unentgeltlich in Anspruch nehmen. Die Garantie gilt außerdem unbeschadet zwingender gesetzlicher Haftungsvorschriften.

MGG garantiert die mangelfreie Funktionstüchtigkeit und die Vollständigkeit dieses Produktes.


Die weltweite Garantiezeit beträgt 3 Jahre ab Beginn des Kaufes des neuen, ungebrauchten Produktes durch den Käufer.

Diese Garantie gilt nur für Produkte, die der Käufer als Verbraucher erworben hat und ausschließlich zu persönlichen Zwecken im Rahmen des häuslichen Gebrauchs verwendet. Es gilt deutsches Recht.


Falls sich dieses Produkt während der Garantiezeit als unvollständig oder in der Funktionstüchtigkeit als mangelhaft gemäß der nachfolgenden Bestimmungen erweist, wird MGG gemäß diesen Garantiebedingungen eine kostenfreie Ersatzlieferung oder Reparatur durchführen.

Wenn der Käufer einen Garantiefall melden möchte, wendet er sich zunächst an den MGG Kundenservice:

Service Hotline (kostenfrei):

 Tel.: 0800 724 2355

 Tel.: 0800 212 288

 Tel.: 0800 200 510

E-Mail-Adresse:

DE service-de@mgg-elektro.de

AT service-at@mgg-elektro.de

CH service-ch@mgg-elektro.de

Der Käufer erhält dann nähere Informationen zur Abwicklung des Garantiefalls, z. B. wohin er das Produkt kostenfrei senden kann und welche Unterlagen erforderlich sind.

Fordern wir den Käufer zur Übersendung des defekten Produktes auf, ist das Produkt an folgende Adresse zu senden:

NU Service GmbH
Lessingstraße 10 b
89231 Neu-Ulm
DEUTSCHLAND

IAN 460653_2401

Eine Inanspruchnahme der Garantie kommt nur in Betracht, wenn der Käufer

- eine Rechnungskopie/Kaufquittung und
- das Original-Produkt

MGG oder einem autorisierten MGG Partner vorlegen kann.

Ausdrücklich ausgenommen von dieser Garantie sind:

- Verschleiß, der auf normalem Gebrauch oder Verbrauch des Produktes beruht;
- zu diesem Produkt mitgelieferte Zubehörteile, die sich bei sachgemäßen Gebrauch abnutzen bzw. verbraucht werden (z. B. Batterien, Akkus, Manschetten, Dichtungen, Elektroden, Leuchtmittel, Aufsätze, Inhalatorzubehör);
- Produkte, die unsachgemäß und/oder entgegen der Bestimmungen der Bedienungsanleitung verwendet, gereinigt, gelagert oder gewartet wurden sowie Produkte, die vom Käufer oder einem nicht von MGG autorisierten Servicecenter geöffnet, repariert oder umgebaut wurden;
- Schäden, die auf dem Transportweg zwischen Hersteller und Kunde bzw. zwischen Servicecenter und Kunde entstehen;
- Produkte, die als 2. Wahl-Artikel oder als gebrauchte Artikel gekauft wurden;

- Folgeschäden, welche auf einem Mangel dieses Produktes beruhen (es können für diesen Fall jedoch Ansprüche aus Produkthaftung oder aus anderen zwingenden gesetzlichen Haftungsbestimmungen bestehen).

Reparaturen oder ein Kompletttausch verlängern in keinem Fall die Garantiezeit.

● Konformitätserklärung CE

Diese Wärmezudecke erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Dies wird durch CE-Kennzeichnung bestätigt. Entsprechende Erklärungen sind beim Hersteller hinterlegt.

